



## CHAPITRE 28

## CHAPTER 28

Loi modifiant la Loi des véhicules automobiles

An Act to amend the Motor Vehicles Act

[Sanctionnée le 6 février 1958]

[Assented to, the 6th of February, 1958]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

S.R.,  
c. 142,  
a. 49d,  
am.

1. L'article 49d de la Loi des véhicules automobiles, (Statuts refondus, 1941, chapitre 142) édicté par l'article 6 de la loi 2-3 Elizabeth II, chapitre 9, est modifié en remplaçant le paragraphe 8° par les suivants:

"8° Possède dans la province un véhicule automobile dont les accessoires ne sont pas tels que prescrits par la présente loi ou tels que déclarés dans la demande d'enregistrement dudit véhicule; ou

"9° Lance en quelque endroit que ce soit une bouteille ou un autre projectile, d'un véhicule automobile en marche ou immobilisé sur la voie publique ou le long de la voie publique; ou

"10° Lance sur la voie publique ou le long de la voie publique une bouteille ou un autre projectile, d'un véhicule automobile en marche ou immobilisé en quelque endroit que ce soit;

"11° Consomme des liqueurs alcooliques dans un véhicule automobile en marche ou immobilisé sur la voie publique ou le long de la voie publique, —".

Id., s. 68,  
am.

2. L'article 68 de ladite loi, modifié par l'article 4 de la loi 13 George VI, chapitre 21, par l'article 8 de la loi 14-15 George VI, chapitre 33, par l'article 10 de la loi 1-2 Elizabeth II, chapitre 13, et

1. Section 49d of the Motor Vehicles Act, (Revised Statutes, 1941, chapter 142) enacted by section 6 of the act 2-3 Elizabeth II, chapter 9, is amended by replacing paragraph 8 by the following:

"8. Possesses in the Province a motor vehicle whose accessories are not such as prescribed by this act or as declared in the application for the registration of the said motor vehicle; or

"9. Throws anywhere a bottle or other missile from a motor vehicle in motion or stationary on or along the public highway; or

"10. Throws on or along the public highway a bottle or other missile from a motor vehicle in motion or stationary at any place whatsoever;

"11. Consumes alcoholic liquor in a motor vehicle in motion or stationary on or along the public highway, —".

R.S.,  
c. 242,  
s. 49d,  
am.

2. Section 68 of the said act, amended by section 4 of the act 13 George VI, chapter 21, by section 8 of the act 14-15 George VI, chapter 33, by section 10 of the act 1-2 Elizabeth II, chapter 13, and

Id., s. 68,  
am.

par l'article 9 de la loi 2-3 Elizabeth II, chapitre 9, est de nouveau modifié en y intercallant, entre le sous-paragraphe *x* et le dernier alinéa du paragraphe 1, les sous-paragrapes suivants:

"y) Prescrire le genre et la puissance maximum des lanternes dont doit être équipé tout véhicule automobile et en déterminer la position, la direction et le foyer;

"z) Sous réserve des dispositions des deux derniers alinéas du paragraphe 4 de l'article 41, prohiber ou réglementer l'usage de lumières intermittentes sur les véhicules automobiles, —".

1956-57,  
c. 13, a. 7,  
am.

**3.** L'article 7 de la loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 13, est modifié en remplaçant, dans la septième ligne, les mots "l'alinéa suivant" par les mots "les deux alinéas suivants".

Entrée en  
vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

by section 9 of the act 2-3 Elizabeth II, chapter 9, is again amended by inserting therein, between sub-paragraph *x* and the last paragraph of subsection 1, the following sub-paragraphs:

"y. Prescribe the kind and maximum power of the lamps with which every motor vehicle must be provided and determine the position, direction and focus thereof;

"z. Subject to the provisions of the last two paragraphs of subsection 4 of section 41, prohibit or regulate the use of intermittent lights on motor vehicles, —".

**3.** Section 7 of the act 5-6 Elizabeth II, chapter 13, is amended by replacing, in the seventh line, the words "the following paragraph" by the words "the two following paragraphs".

1956-57,  
c. 13, s. 7,  
am.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming  
into force.